

**A**

## ITALIANO - Ricerca immediata per Marca

*Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.*  
1. Tenere premuto il tasto corrispondente alla marca come da tabella seguente, per almeno 8 secondi, finché il condizionatore si accende; rilasciare il tasto

## ENGLISH - Instant search by Brand

*Note: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.*  
1. Hold down the button corresponding to the brand as shown in the following table for at least 8 seconds, until the conditioner lights up; release the button.

## FRANÇAIS - Recherche instantanée par Marque

*Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.*  
1. Maintenez enfoncée la touche correspondante à la marque comme indiqué dans le tableau suivant pendant au moins 8 secondes, jusqu'à ce que le conditionneur s'allume; relâchez la touche.

## ESPAÑOL - Búsqueda inmediata por Marca










*Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.*  
1. Mantenga presionada la tecla correspondiente a la marca como se muestra en la siguiente tabla durante al menos 8 segundos, hasta que el acondicionador se encienda; suelte la tecla.

## PORTUGUÊS - Pesquisa instantânea por Marca

*Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.*  
1. Mantenha pressionado o botão correspondente à marca como mostrado na tabela a seguir durante pelo menos 8 segundos, até que o condicionador acender-se; solte o botão.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Άμεση αναζήτηση για το εμπορικό σήμα

*Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.*  
1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί που αντιστοιχεί στο εμπορικό σήμα, όπως φαίνεται στον παρακάτω πίνακα, για τουλάχιστον 8 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει το κλιματιστικό. απελευθερώστε το κουμπί.

GREE HAIER		MD TOSHIBA CHANGHONG		SHARP KELONG	
MITSUBISHI OTHER		LG SAMSUNG		HITACHI PANASONIC	
SANYO HISENSE		CHIGO DAIKIN		FUJITSU CARRIER	

**B**

## ITALIANO - Inserimento diretto del codice

*Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.*  
1. Cercare la marca del climatizzatore nella tabella codici.  
2. Tenere premuto il tasto SET, per almeno 3 secondi, finché il codice sul display del telecomando inizia a lampeggiare; rilasciare il tasto.  
3. Premere i tasti TEMP+ e TEMP- per visualizzare il primo codice trovato nella tabella e premere il tasto OK.  
4. Verificare che tutte le funzioni vengano eseguite correttamente, in caso contrario, provare con un altro codice ripetendo i punti 2 e 3.

## ENGLISH - Direct code entry

*Note: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.*  
1. Look for the air conditioner brand in the code table.  
2. Keep the key pressed for at least 3 seconds until the code on the remote control display starts flashing; release the key.  
3. Press the TEMP+ and TEMP- keys to display the first code found in the table and press the OK key.  
4. Check that all functions are performed correctly, if not, try another code by repeating steps 2 and 3.

## FRANÇAIS - Entrée directe du code

*Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.*  
1. Cherchez la marque du climatiseur dans la table des codes.  
2. Maintenez la touche enfoncée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le code sur l'écran de la télécommande commence à clignoter; relâchez la clé.  
3. Appuyez sur les touches TEMP+ et TEMP- pour afficher le premier code trouvé dans le tableau et appuyez sur la touche OK.  
4. Vérifiez que toutes les fonctions sont exécutées correctement, sinon essayez un autre code en répétant les étapes 2 et 3.

## ESPAÑOL - Entrada directa de código

*Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.*  
1. Busque la marca del acondicionador en la tabla de códigos.  
2. Mantenga presionada la tecla durante al menos 3 segundos hasta que el código en la pantalla del control remoto comience a parpadear; suelte la llave.  
3. Presione las teclas TEMP+ y TEMP- para mostrar el primer código que se encuentra en la tabla y presione la tecla OK.  
4. Verifique que todas las funciones se realicen correctamente, si no, pruebe con otro código repitiendo los pasos 2 y 3.

## PORTUGUÊS - Entrada direta do código direto

*Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.*  
1. Procure a marca do condicionador na tabela de códigos.  
2. Mantenha a tecla pressionada por pelo menos 3 segundos até que o código no display do controle remoto comece a piscar; solte a chave.  
3. Pressione as teclas TEMP+ e TEMP- para exibir o primeiro código encontrado na tabela e pressione a tecla OK.  
4. Verifique se todas as funções foram executadas corretamente, caso contrário, tente outro código repetindo os passos 2 e 3.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Άμεση εισαγωγή κωδικού

*Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.*  
1. Αναζητήστε το εμπορικό σήμα του κλιματιστικού στον πίνακα κωδικών.  
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει ο κωδικός στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου. αφήστε το κλειδί.  
3. Πατήστε τα πλήκτρα TEMP+ και TEMP- για να εμφανιστεί ο πρώτος κωδικός που βρέθηκε στον πίνακα και πατήστε το πλήκτρο OK.  
4. Ελέγξτε ότι όλες οι λειτουργίες εκτελούνται σωστά, εάν όχι, δοκιμάστε έναν άλλο κωδικό επαναλαμβάνοντας τα βήματα 2 και 3.

**C**

## ITALIANO - Ricerca Automatica

*Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.*  
1. Tenere premuto il tasto SET, per almeno 6 secondi, finché il codice sul display inizia ad incrementarsi automaticamente, rilasciare il tasto.  
2. Appena il condizionatore si accende premere il tasto OK.  
3. Verificare il corretto funzionamento del codice ad eccezione dei tasti TEMP+, TEMP-, TIME ON, TIME OFF e SET, se funziona correttamente, premere il tasto OK, in alternativa premere il tasto SET per continuare la ricerca.

## ENGLISH - Automatic Search

*Note: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.*  
1. Keep the SET key pressed for at least 6 seconds, until the code on the display starts to increase automatically, release the key.  
2. As soon as the air conditioner turns on, press the OK button.  
3. Check the correct functioning of the code with the exception of the TEMP+, TEMP-, TIME ON, TIME OFF and SET keys, if it works correctly, press the OK key, alternatively press the SET key to continue the search.

## FRANÇAIS - Recherche automatique

*Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.*  
1. Maintenez la touche SET enfoncée pendant au moins 6 secondes, jusqu'à ce que le code sur l'écran commence à augmenter automatiquement, relâchez la touche.  
2. Dès que le climatiseur s'allume, appuyez sur le bouton OK.  
3. Vérifiez le bon fonctionnement du code à l'exception des touches TEMP+, TEMP-, TIME ON, TIME OFF et SET, s'il fonctionne correctement, appuyez sur la touche OK, alternativement appuyez sur la touche SET pour continuer la recherche.

## ESPAÑOL - Búsqueda automática

*Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.*  
1. Mantenga presionada la tecla SET durante al menos 6 segundos, hasta que el código en la pantalla comience a aumentar automáticamente, suelte la tecla.  
2. Tan pronto como se encienda el aire acondicionado, presione el botón OK.  
3. Verifique el correcto funcionamiento del código a excepción de las teclas TEMP+, TEMP-, TIME ON, TIME OFF y SET, si funciona correctamente presione la tecla OK, alternativamente presione la tecla SET para continuar con la búsqueda.

## PORTUGUÊS - Pesquisa automática

*Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.*  
1. Mantenha a tecla SET pressionada por pelo menos 6 segundos, até que o código no display comece a aumentar automaticamente, solte a tecla.  
2. Assim que o ar condicionado ligar, pressione o botão OK.  
3. Verifique o correto funcionamento do código com exceção das teclas TEMP+, TEMP-, TIME ON, TIME OFF e SET, se funcionar corretamente pressione a tecla OK, alternativamente pressione a tecla SET para continuar a busca.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Αυτόματη αναζήτηση

*Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.*  
1. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SET για τουλάχιστον 6 δευτερόλεπτα, μέχρι να αρχίσει να αυξάνεται αυτοματα ο κωδικός στην οθόνη, αφήστε το πλήκτρο.  
2. Μόλις ανάψει το κλιματιστικό, πατήστε το κουμπί OK.  
3. Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του κωδικού με εξαίρεση τα πλήκτρα TEMP+, TEMP-, TIME ON, TIME OFF και SET, εάν λειτουργεί σωστά, πατήστε το πλήκτρο OK, εναλλακτικά πατήστε το πλήκτρο SET για να συνεχίσετε την αναζήτηση.

**D**

## ITALIANO - Orologio

Tenere premuto il tasto CLOCK, per almeno 3 secondi, finché l'orario sul display inizia a lampeggiare; rilasciare il tasto. Utilizzare i tasti TEMP+ e TEMP- per impostare l'ora corrente. Premere il tasto CLOCK per confermare.

## ENGLISH - Clock

Press and hold the CLOCK button for at least 3 seconds until the time on the display starts flashing; release the key. Use the TEMP+ and TEMP- keys to set the current time. Press the CLOCK key to confirm.

## FRANÇAIS - Horloge

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton CLOCK pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que l'heure sur l'écran commence à clignoter; relâchez la clé. Utilisez les touches TEMP+ et TEMP- pour régler l'heure actuelle. Appuyez sur la touche HORLOGE pour confirmer.

## ESPAÑOL - Reloj

Mantenga presionado el botón CLOCK durante al menos 3 segundos hasta que la hora en la pantalla comience a parpadear; suelte la llave. Utilice las teclas TEMP+ y TEMP- para configurar la hora actual. Presione la tecla RELOJ para confirmar.

## PORTUGUÊS - Relógio

Pressione e segure o botão CLOCK por pelo menos 3 segundos até que a hora no display comece a piscar; solte a chave. Use as teclas TEMP+ e TEMP- para definir a hora atual. Pressione a tecla RELÓGIO para confirmar.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Ρολόι

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί CLOCK για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ώρα στην οθόνη. αφήστε το κλειδί. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα TEMP+ και TEMP- για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ώρα. Πατήστε το πλήκτρο CLOCK για επιβεβαίωση.

**E**

## ITALIANO - Timer On/Off

*Questa funzione è attivabile solo se presente nel telecomando originale.*  
Premere TIMER ON o TIMER OFF, sul display verrà visualizzato l'indicatore del timer e il condizionatore si troverà nello stato di Timer.

## ENGLISH - Timer On/Off

*Note: This function is available only for the conditioners that have it on the original remote.*  
Press the TIMER ON or TIMER OFF buttons, timer indicator is displayed and the conditioners is now in timer state.

**FRANÇAIS - Timer On/Off**

Remarque: Cette fonction n'est disponible que pour les conditionneurs qui l'ont sur la télécommande d'origine.  
Appuyez sur les boutons TIMER ON ou TIMER OFF, l'indicateur de minuterie est affiché et les conditionneurs sont maintenant en minuterie.

**ESPAÑOL - Temporizador activado / desactivado**

Nota: Esta función sólo está disponible para los acondicionadores que la tienen en el mando a distancia original.  
Presione los botones TIMER ON o TIMER OFF, se mostrará el indicador del temporizador y los acondicionadores estarán en estado de temporizador.

**PORTUGUÊS - Temporizador ligado / desligado**

Nota: Esta função está disponível apenas para os condicionadores que o possuem no controle remoto original.  
Pressione os botões TIMER ON ou TIMER OFF, o indicador do temporizador é exibido e os condicionadores agora estão em estado do temporizador.

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Χρονοδιακόπτης On / Off**

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για τα κλιματιστικά που έχουν στο αρχικό τηλεχειριστήριο.  
Πατήστε τα κουμπιά TIMER ON ή TIMER OFF, εμφανίζεται η ένδειξη χρονοδιακόπτη και τα κλιματιστικά βρίσκονται τώρα σε κατάσταση χρονοδιακόπτη.

ACSON	980
ADC	861
AERMEC	000 020-039 600-609 720-739
AICSON	040-059
AIDELONG	293-295
AIRTEK	775-779
AIRWELL	000 020-039 180-199 230-239 500-550 860 900 926 982
AITE	296-297
AKIRA	796-797
ALPIN	989-991 998
AMCOR	501 508 509 532 973 978 979
AMICO	982
AMSTRAD	001-019 140-149 775-779
APTON	862
ARCO-AIR	140-149
ARGO	000 020-039 230-239 282
ARISTON	000 020-039 040-059 230-239
ARTEL	000 020-039 247 255 256 263 265 266 269 040-058 289 298-302 140-149
ASHITA	000 020-039
ASR	000 020-039
AUCMA	210-229 933 967
AURORA	040-059
AUX	180-199 280-284 287 600-609
AZUKI	001-019
BALTUR	600-609
BEIJINGJINGDIAN	304
BEKO	000-059 180-199 882
BENT	080-099 120-149 230-239
BIG-THUMB	331
BLUE STAR	057 550 887
BOERKA	305-306 630
BORLER	307
BOSHI	310
BOSHIGAO	308-309
BOYIN	290
BREEZE	080-099
CAIXING	311
CARRIER	040-059 599 690-699 890-899
CASARTE	908
CHANGFENG	190
CHANGFU	835-838 874 907
CHANGHONG	059-079 304-311 319 934 947
CHANGLING	312-320
CHIGO	080-099 245
CHUANGHUA	327 328
CHUANYAN	861
CHUNLAN	170-179
CLIMAVENENTA	000-039 247 255 256 263 265 266 269 120-149 900
COLROLLA	861
COMBINE	4994
COMFEE	040-058 289 298-302
CONROWA	337-341
CONSUL	993
COOLAIR	000 020-039 247 255 256 263 265 266 269 180-199 280-284 287 600-609 500-550 860 760-769
CORONA	861
CROWN	332-333
DAEWOO	740-759
DAIKIN	000-059 230-239
DAITSU	600-609
DAJINXING	329-330
DAKE	861
DAOTIAN	821-824
DELCHI	690-699 890-899 979
DELONGHI	000-039 120-149 108 469 900 822 960 968 984
DIY	044 090 092 095
DOCTOR	002 060 310 596 939
DONGXIA	334-335
DONGXINBAO	260-268
DONGYANGHUIFENG	357 36
DUNAN	336
ECO AIR	000 020-039

ECOFLAMCLIMA	546
EKOKAI	000 020-039
ELBA	439
ELCO	982
ELDLONG	293-295 861
ELECTER	981-986
ELECTRA	000 020-039 180-199 230-239 500
ELECTROLINE	88
ELECTROLUX	020-039 250 471-474 807 808 906 950
EMAILAIR	000 020-039 180-199 500-550 860
FANAIR	000 020-039
FANTINI COSMI	000 020-039
FEDDERS	878 929 938 939 964
FEIEDRICH	879
FEIGE	829-830 821
FEILU	240-246 248 249 413
FER-FERROLIT	000-059 133 230-239 901
FERROLIT	000-059 133 230-239 901
FIRST	864
FRESTECH	270-279 944 945
FUJITECH	120-149
FUJITHERMA	000 020-039
FUJITSU	257 700-719
FUNAI	246 248 258 267 992
FUNIKI	124-129 134-149
GALANZ	936-940
GE	000 020-039 247 255 256 263 265 266 269 040-058 289 298-302 342-343
GEER	288 700-719 966
GENERAL(GE)	063 064 846
GFORCE	090 807 906
GMCC	132 195 303 332 699 838
GOLDSTAR	827
GOODWEATHER	000 020-039 247 255 256 263 265 266 269
GREE	345-346
GUANGDA	997
GUANYUAN	344
GUQIAO	001-019 908
HAIER	863
HELTON	95
HEMILTON	001-019 040-059 080-099
HERMANN	391-392
HICON	230-239 065 320 646 650 913 927
HISENSE	640-659 320
HITACHI	040-059 080-099
HOKKAIDO	347
HONGYI	040-059 080-099
HOWELL	100-109 348 819 980
HUABAO	348
HUAGAO	349-350 690
HUAKE	150-169 045 086 917 351-352 225 229 482 656 698 818
HUALING	281
HUAMEI	353
HUANGHE	353
HUAWEI	281
HUIFENG	354-357 360
HUIKANG	088 592 623 624 951 780-789 171 174
HYUNDAI	475-483 826 858 859 910 923
INVCIN	227 244 653 820 967 358
JDC	358
JIALE	359
JIANGNAN	359
JINBEIJING	361-362
JINDA	491-492
JINSONG	363-365 270 370
JMSTAR	360
JOHNSON	282 681 976
JUHUA	969
KANGLI	368-370
KELONG	110-119 230-239 914 000 020-039 247 255 256 263 265 266 269 180-199 280-284 287 600-609 660-689 122 902 970
KELVINATOR	001-019 908 040-058 289 298-302080-099 245 551-599 827 909
KENDO	110-119 230-239 914
KENWOOD	110-119 230-239 914

KLIMATAIR	797 798 799 800
KOMECCO	040-059 080-099 140-149
KONKA	366-367
KRIS	804 805
KTY001	285
KTY002	286
KTY004	288
LAMBORGHINI	000 020-039 247 255 256 263 265 266 269 921 971 973 994
LEADER	000 020-039
LENNOX	080-099 120-149
LENOIR	230-239
LG	600-609
LIANGYU	780-789
LIKEAIR	386-387
LILYTECH	918
LITTLESWAN	453 913 927
LONGHE	861
LOREN-SEB0	980 990 194 801-803 080-099
MAKATOMY	001-019 600-609
MARIANI CLIMA	551-599 827 909
MASTER CLIMA	000 020-039 247 255 256 263 265 266 269 230-239 065 320 646 650 913 927
MAXA	790-795 151 698 774 937 952
MCQUAY	388-391 321 322 324
MEILING	35
MI	040-058 289 298-302 41
MICOM	290
MIDEA	551-599 827 909
MIIDEA	904
MINGXING	000 020-039
MITSUBISHI	660-689 038 223 241 902 970
MITSUKA	500-550 860 943 946 810-811
MITSUSHITO	398-399 497
NATIONAL	994
NEC	858 923 963
NIKKO	659 717 718 719
NISO	110-119 180-189 230-239 824
NORCA	995-996
NOTRIZ	997
OGENERAL	124-129 134-149
OLIMPIA SPLENDID	936-940
OLYMPUS	660-689 122 902 970 464-466
OPAL	998
ORIEME	001 108 110 907 902
PANASONIC	290
PANDA	230-239 065 320 646 650 913 927
PEREG	018 082 086 140 766 940
PHILCO	862
PILOT	393
PINSHANG	970
PROTECNO	371-383
PROTON	90
PUYI	040-058 289 298-302 020-039 250 471-474 807 808 906 950 080-099 245
QIXING	547 903
RASONIC	394
RAYBO	646
RESTPOINT	395-397
REX	140-159
RHEEM	383-385 038 101 811 928
RHOSS	161 197 240 235 866 414
RICAI	390 812 813 816
RIELLO	610-629 202 361 914
RIJIANG	500-550 840 841 860 869-871 873 876 916 920 924 943 946
ROADSTAR	190
ROWA	861
SABRO	195 820 911 912
SACON	450-452
SAJODENKI	001-019 908 040-058 289 298-302 080-099
SAMSUNG	289 298-302 080-099
SANYO	289 298-302 080-099
SANZUAN	190
SAPORO	861
SASAKI	195 820 911 912
SAST	450-452
SAUNIER DUVAL	001-019 908 040-058 289 298-302 080-099

SCHNEIDER	000 020-039 247 255 256 263 265 266 269 040-058 289 298-302 040-058 289 298-302 120-133 088 108 110 162 497 556-558 598
SEKOM	860
SENSOR	499
SERENE	400
SHAMEI	403-409 080 088 245 401-402
SHANGLING	862
SHANXING	720-739 112 240 249 257 258 264 267 404 641 917 919
SHANYE	410-411
SHARP	412 413
SHENBAO	200-209 006 012 151 378
SHENGFENG FEILU	180-189
SHINCO	415
SHINELCO	117 213
SHINING	416-418 786 797 946 948
SHUAIKANG	447
SHUANGLU	325 326 877
SIGMA	291
SKYWORTH	226 868 925
SOGO	862
SONGGE	419
SONGLINXIA	101 102 292 420 811 980
SONGXING	862-863
SOVA	421-422
SOWA	987
SOYEA	824
SPEED	423
SPLENDID	880
SRTC	859 910 980
STARIGHT-AIRCON	817-820 235
SUMMER	260 268 804
SUNBURG	439 866 913 914
SUNDRUNG	018 501 508 509 532 630 969 978 979 991 862
SWAN	000 020-039 775-779 037 158 242 243 664 666 667
TADAIRAN	120-133 088 108 110 162 497 556-558 598 850-859 805
TAIYA	551-599
TASAKI	015 046 057 180 184 831-834 914
TATUNG	35 608
TCL	424
TEAC	425-428
TECNO MASTERS	250-268 915
TECO	429-430
TIANDI	630-639
TIANJINKONGTIAO	548
TIANYUAN	825-828
TOBO	551-599 812-816 922
TONGLI	368-369 009 836
TOSHIBA	000 020-059
TOTALINE	454-456 909
TOYO	000-059 140-149 080-099
TRANE	597 627 628 629 884 180
UNI-AIR	056 057 549 598 609 627 628 629
UNICAL	000 180 020-039 080-099 120-139 230-239
UTTLEDUCK	431-433
VAILLANT	861
VIDEOCON	434-443 553-576 444
VKB	000 020-059 080-099 119 550-599 770-774 739
VOLTAS	246 248
VORTICE	445-446
VORTIS	448-449
WANBAO	462-463
WANGZI	290
WEILI	457-460
WEITELI	461
WHIRLPOOL	862
WINIA	013-015 044 467-471 470 977
WUFENG	499
XILENG	918
XINGHE	775-779
XINHUABAO	881-882 949
XINLE	484-490
XINLING	040-058 289 298-302 080-099 245
XIONGDI	108 080-099 120-139 230-239
YAIR	493-494
YAOMA	495
YIDONG	496 498 821-828 839-849 865-876 905-976 999
YONGXIN	905-976 999
YORK	
YUETU	
YUTU	
ZENITH	
ZEPHIR	
ZHONGYI	
ZUODAN	
OTHER	



## ITALIANO - Ricerca immediata per Marca

*Nota: Il condizionatore deve essere acceso, in caso sia spento, accenderlo manualmente.*

1. Tenere premuto il tasto corrispondente alla marca come da tabella seguente, per almeno 8 secondi, finché il condizionatore si accende; rilasciare il tasto

## ENGLISH - Instant search by Brand

*Note: The air conditioner must be on, if it is off, turn it on manually.*

1. Hold down the button corresponding to the brand as shown in the following table for at least 8 seconds, until the conditioner lights up; release the button.

## FRANÇAIS - Recherche instantanée par Marque

*Remarque: Le climatiseur doit être allumé, s'il est éteint, allumez-le manuellement.*

1. Maintenez enfoncée la touche correspondante à la marque comme indiqué dans le tableau suivant pendant au moins 8 secondes, jusqu'à ce que le conditionneur s'allume; relâchez la touche.

## ESPAÑOL - Búsqueda inmediata por Marca

*Nota: El aire acondicionado debe estar encendido, si está apagado, enciéndalo manualmente.*

1. Mantenga presionada la tecla correspondiente a la marca como se muestra en la siguiente tabla durante al menos 8 segundos, hasta que el acondicionador se encienda; suelte la tecla.

## PORTUGUÊS - Pesquisa instantânea por Marca

*Obs: O ar condicionado deve estar ligado, se estiver desligado ligue manualmente.*

1. Mantenha pressionado o botão correspondente à marca como mostrado na tabela a seguir durante pelo menos 8 segundos, até que o condicionador acender-se; solte o botão.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Άμεση αναζήτηση για το εμπορικό σήμα

*Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να είναι αναμμένο, αν είναι απενεργοποιημένο, ενεργοποιήστε το χειροκίνητα.*

1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί που αντιστοιχεί στο εμπορικό σήμα, όπως φαίνεται στον παρακάτω πίνακα, για τουλάχιστον 8 δευτερόλεπτα, μέχρι να αναψή το κλιματιστικό. απελευθερώστε το κουμπί.

GREE HUALING HISENSE	MODE 	DAIKIN FUJITSU CARRIER	FAN 	LG SAMSUNG	TEMP 
HITACHI PANASONIC	M. SWING 	SANYO SHARP HAIER MITSUBISHI	A. SWING 	SHINCO AUCMA AUX	TEMP 
MIDEA CHANGHONG CHUNLAN	F. COOL 	CHIGO TCL KELON	F. HEAT 	FRESTECH YAIR	E.A. HEAT 

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Αυτόματη αναζήτηση

*Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.*

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SET για τουλάχιστον 6 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ο κωδικός στην οθόνη, απελευθερώστε το κουμπί.
2. Μόλις ενεργοποιηθεί το κλιματιστικό, πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο πριν κλείσετε την αναζήτηση.
3. Ελέγξτε τις λειτουργίες του κωδικού, εκτός από τα πλήκτρα TEMP +, TEMP και SET και πατήστε το πλήκτρο OK για να επιβεβαιώσετε, εάν ο κωδικός δεν λειτουργεί σωστά, πατήστε το πλήκτρο SET για να συνεχίσετε την αναζήτηση.

## ITALIANO - Ricerca Manuale

*Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.*

1. Tenere premuto il tasto SET e successivamente tenere premuto il tasto ON/OFF per almeno 3 secondi, finché il codice sul display del telecomando inizia a lampeggiare; rilasciare il tasto.
2. Premere il tasto TEMP+ e verificare che il climatizzatore si accendi, in caso contrario, premere di nuovo il tasto TEMP+ per passare al codice successivo. Premere il tasto SET per confermare il codice dopo aver provato tutte le funzioni.

## ENGLISH - Manual Search

*Note: The air conditioner must be switched off if it is switched on, power off manually.*

1. Keep the SET key pressed and then keep the ON/OFF key pressed, for at least 3 seconds, until the code on the remote control display starts blinking; release the button.
2. Press the TEMP + key and confirm that the air conditioner is on, otherwise press the TEMP + key again to switch to the next code. Press the SET button to confirm the code after trying all the functions.

## FRANÇAIS - Recherche manuelle

*Remarque: Le climatiseur doit être éteint s'il est allumé, éteindre manuellement.*

1. Maintenez enfoncée la touche SET puis maintenez enfoncée la touche ON/OFF pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le code dans l'affichage de la télécommande commence à clignoter; relâchez la touche.
2. Appuyez sur la touche TEMP + et confirmez que le climatiseur est allumé, sinon appuyez à nouveau sur la touche TEMP + pour passer au code suivant. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer le code après avoir essayé toutes les fonctions.

## ESPAÑOL - Búsqueda manual

*Nota: El acondicionador de aire debe estar apagado si está encendido, apagado manualmente.*

1. Mantenga presionada la tecla SET y luego mantenga presionada la tecla ON/OFF durante al menos 3 segundos hasta que el código de la pantalla del mando empiece a parpadear; suelte la tecla.
2. Presione la tecla TEMP + y confirme que el acondicionador de aire está encendido, de lo contrario presione la tecla TEMP + de nuevo para cambiar al siguiente código. Presione el botón SET para confirmar el código después de probar todas las funciones.

## PORTUGUÊS - Pesquisa manual

*Nota: O ar condicionado deve ser desligado se for ligado, desligue manualmente.*

1. Mantenha pressionada a tecla SET e depois mantenha pressionada a tecla ON/OFF por pelo menos 3 segundos até o código no visor do controle remoto começar a piscar; solte o botão.
2. Pressione a tecla TEMP + e confirme se o ar condicionado está ligado, caso contrário pressione a tecla TEMP + novamente para mudar para o próximo código. Pressione o botão SET para confirmar o código depois de tentar todas as funções.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Χειροκίνητη αναζήτηση

*Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.*

1. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SET και μετά κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ON/OFF, για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει ο κωδικός στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου. απελευθερώστε το κουμπί.
2. Πατήστε το πλήκτρο TEMP + και επιβεβαιώστε ότι το κλιματιστικό είναι ενεργοποιημένο, αλλιώς πατήστε ξανά το πλήκτρο TEMP + για να μεταβείτε στον επόμενο κωδικό. Πατήστε το κουμπί SET για να επιβεβαιώσετε τον κωδικό αφού δοκιμάσετε όλες τις λειτουργίες.

## ITALIANO - Inserimento diretto del codice

*Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.*

1. Cercare la marca del climatizzatore nella tabella codici.
2. Tenere premuto il tasto SET e successivamente tenere premuto il tasto ON/OFF, finché il codice sul display del telecomando inizia a lampeggiare; rilasciare i tasti.
3. Premere i tasti TEMP+ e TEMP- per visualizzare il primo codice trovato nella tabella e premere il tasto SET.
4. Verificare che tutte le funzioni vengano eseguite correttamente, in caso contrario, provare con un altro codice ripetendo i punti 2 e 3.

## ENGLISH - Direct code entry

*Note: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.*

1. Look for the air conditioner brand in the code table.
2. Keep the SET key pressed and then keep the ON/OFF key pressed until the code on the remote control display starts flashing; release the keys.
3. Press the TEMP+ and TEMP- keys to display the first code found in the table and press the SET key.
4. Check that all functions are performed correctly, if not, try another code by repeating points 2 and 3.

## FRANÇAIS - Entrée directe du code

*Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.*

1. Cherchez la marque du climatiseur dans la table des codes.
2. Maintenez la touche SET enfoncée, puis maintenez la touche ON/OFF enfoncée jusqu'à ce que le code sur l'écran de la télécommande commence à clignoter; relâchez les clés.
3. Appuyez sur les touches TEMP+ et TEMP- pour afficher le premier code trouvé dans le tableau et appuyez sur la touche SET.
4. Vérifiez que toutes les fonctions sont exécutées correctement, sinon essayez un autre code en répétant les points 2 et 3.

## ESPAÑOL - Entrada directa de código

*Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.*

1. Busque la marca del acondicionador en la tabla de códigos.
2. Mantenga presionada la tecla SET y luego mantenga presionada la tecla ON/OFF hasta que el código en la pantalla del control remoto comience a parpadear; suelte las llaves.
3. Presione las teclas TEMP+ y TEMP- para mostrar el primer código que se encuentra en la tabla y presione la tecla SET.
4. Verifique que todas las funciones se realicen correctamente, si no, pruebe con otro código repitiendo los puntos 2 y 3.

## PORTUGUÊS - Entrada direta do código direto

*Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.*

1. Procure a marca do condicionador na tabela de códigos.
2. Mantenha pressionada a tecla SET e depois mantenha pressionada a tecla ON/OFF até que o código no display do controle remoto comece a piscar; solte as chaves.
3. Pressione as teclas TEMP+ e TEMP- para exibir o primeiro código encontrado na tabela e pressione a tecla SET.
4. Verifique se todas as funções foram executadas corretamente, caso contrário, tente outro código repetindo os pontos 2 e 3.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Άμεση εισαγωγή κωδικού

*Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.*

1. Αναζητήστε το εμπορικό σήμα του κλιματιστικού στον πίνακα κωδικών.
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SET και μετά κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ON/OFF μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει ο κωδικός στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου. αφήστε τα κλειδιά.
3. Πατήστε τα πλήκτρα TEMP+ και TEMP- για να εμφανιστεί ο πρώτος κωδικός που βρέθηκε στον πίνακα και πατήστε το πλήκτρο SET.
4. Ελέγξτε ότι όλες οι λειτουργίες εκτελούνται σωστά, εάν όχι, δοκιμάστε έναν άλλο κωδικό επαναλαμβάνοντας τα σημεία 2 και 3.

## ITALIANO - Ricerca Automatica

*Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.*

1. Tenere premuto il tasto SET per almeno 6 secondi, sul display inizia a lampeggiare il simbolo —, NON rilasciare il tasto.
2. Appena il condizionatore si accende, rilasciare il tasto.
3. Verificare il corretto funzionamento del codice, se non dovesse funzionare correttamente, ripetere dal punto 1.

## ENGLISH - Automatic Search

*Note: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.*

1. Hold down SET key for at least 6 seconds, until blinking on the display, DON'T release the key.
2. As soon as the conditioner turns on release the key.
3. Verify if the code works correctly, if it does not work correctly repeat the procedure from step 1.

## FRANÇAIS - Recherche automatique

*Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.*

1. Maintenez la touche SET pressée pendant au moins 6 secondes, le symbole — commence à clignoter sur l'écran, NE RELÂCHEZ PAS la touche.
2. Dès que le climatiseur s'allume relâchez la touche.
3. Vérifiez si le code fonctionne correctement, s'il ne fonctionne pas correctement répétez la procédure à partir du point 1.

## ESPAÑOL - Búsqueda automática

*Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.*

1. Mantenga presionada la tecla SET durante al menos 6 segundos, el símbolo — empieza a parpadear en la pantalla, NO suelte la tecla.
2. En cuanto el acondicionador se encienda suelte la tecla.
3. Compruebe si el código funciona correctamente, si no funciona correctamente repita el procedimiento desde el punto 1.

## PORTUGUÊS - Pesquisa automática

*Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.*

1. Mantenha pressionado o botão SET durante ao menos 6 segundos, o símbolo — começa a piscar na tela, NÃO solte o botão.
2. Apenas o condicionador acender-se solte o botão.
3. Verifique se o código funciona corretamente, se não funcionar corretamente repita o procedimento desde o ponto 1.

## E

### ITALIANO - Blocco della Temperatura massima e minima

1. Tenere premuto il tasto SET e contemporaneamente premere il tasto °C/°F per almeno 3 secondi, finché l'icona del sole inizia a lampeggiare; rilasciare i tasti.
2. Usare i tasti TEMP+ e TEMP- per impostare la temperatura massima e premere SET per confermare.
3. Tenere premuto il tasto SET e contemporaneamente premere il tasto TEMP- per almeno 3 secondi, finché l'icona del fiocco di neve inizia a lampeggiare; rilasciare i tasti.
4. Usare i tasti TEMP+ e TEMP- per impostare la temperatura minima e premere SET per confermare.

### ENGLISH - Maximum and minimum temperature block

1. Hold down the SET button and simultaneously press the °C/°F button for at least 3 seconds, until the sun icon starts flashing; release the keys.
2. Use the TEMP + and TEMP- buttons to set the maximum temperature and press SET to confirm.
3. Hold down the SET button and simultaneously press the TEMP- button for at least 3 seconds, until the snowflake icon starts flashing; release the keys.
4. Use the TEMP + and TEMP- buttons to set the minimum temperature and press SET to confirm.

### FRANÇAIS - Bloc de température maximum et minimum

1. Maintenez enfoncé le bouton SET et appuyez simultanément sur le bouton °C/°F pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que l'icône du soleil commence à clignoter; relâchez les touches.
2. Utilisez les boutons TEMP + et TEMP- pour régler la température maximale et appuyez sur SET pour confirmer.
3. Maintenez enfoncé le bouton SET et appuyez simultanément sur le bouton TEMP- pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que l'icône du flocon de neige commence à clignoter; relâchez les touches.
4. Utilisez les boutons TEMP + et TEMP- pour régler la température minimale et appuyez sur SET pour confirmer.

### ESPAÑOL - Bloque de temperatura máxima y mínima

1. Mantenga presionado el botón SET y presione simultáneamente el botón °C/°F durante al menos 3 segundos, hasta que el icono del sol comience a parpadear; suelte las llaves.
2. Use los botones TEMP + y TEMP- para configurar la temperatura máxima y presione SET para confirmar.
3. Mantenga presionado el botón SET y simultáneamente presione el botón TEMP- durante al menos 3 segundos, hasta que el icono del copo de nieve comience a parpadear; suelte las llaves.
4. Use los botones TEMP + y TEMP- para configurar la temperatura mínima y presione SET para confirmar.

### PORTUGUÊS - Bloco de temperatura máxima e mínima

1. Mantenha pressionado o botão SET e pressione simultaneamente o botão °C/°F por pelo menos 3 segundos, até que o ícone do sol comece a piscar; solte as teclas.
2. Use os botões TEMP + e TEMP- para definir a temperatura máxima e pressione SET para confirmar.
3. Mantenha pressionado o botão SET e pressione simultaneamente o botão TEMP- por pelo menos 3 segundos, até que o ícone do floco de neve comece a piscar; solte as teclas.
4. Use os botões TEMP + e TEMP- para definir a temperatura mínima e pressione SET para confirmar.

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Μπλοκ μέγιστης και ελάχιστης θερμοκρασίας

1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί SET και ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί °C/°F για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο του ήλιου. αφήστε τα κλειδιά.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά TEMP + και TEMP- για να ρυθμίσετε τη μέγιστη θερμοκρασία και πατήστε SET για επιβεβαίωση.
3. Κρατήστε πατημένο το κουμπί SET και ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί TEMP- για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο της νιφάδας χιονιού. αφήστε τα κλειδιά.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά TEMP + και TEMP- για να ρυθμίσετε την ελάχιστη θερμοκρασία και πατήστε SET για επιβεβαίωση.

## F

### ITALIANO - Stocco della Temperatura massima e minima

1. Tenere premuto il tasto MODE e contemporaneamente premere il tasto M.SWING, finché l'indicatore della temperatura effettua un lampeggio; rilasciare i tasti.

### ENGLISH - Unlocking of the maximum and minimum temperature

1. Keep the MODE key pressed and at the same time press the M.SWING key, until the temperature indicator flashes; release the keys.

### FRANÇAIS - Déverrouillage de la température maximale et minimale

1. Maintenez la touche MODE enfoncée et appuyez en même temps sur la touche M.SWING jusqu'à ce que l'indicateur de température clignote; relâchez les touches.

### ESPAÑOL - Desbloqueo de la temperatura máxima y mínima

1. Mantenga presionada la tecla MODE y al mismo tiempo presione la tecla M.SWING, hasta que el indicador de temperatura parpadee; suelte las llaves.

### PORTUGUÊS - Desbloqueio da temperatura máxima e mínima

1. Mantenha pressionada a tecla MODE e ao mesmo tempo pressione a tecla M.SWING, até que o indicador de temperatura comece a piscar; solte as teclas.

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ - Ξεκλειδώμα της μέγιστης και ελάχιστης θερμοκρασίας

1. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MODE και ταυτόχρονα πατήστε το πλήκτρο M.SWING, μέχρι να αναβοσβήσει η ένδειξη θερμοκρασίας. αφήστε τα κλειδιά.

## G

### ITALIANO - Blocco della Velocità ventola

1. Tenere premuto il tasto SET e contemporaneamente premere il tasto TIME OFF per almeno 3 secondi, finché inizia a lampeggiare la velocità attualmente impostata; rilasciare i tasti.
2. Usare il tasto FAN per impostare la velocità desiderata, premere SET per confermare.

### ENGLISH - Fan Speed Lock

1. Hold down the SET button pressed and simultaneously press the TIME OFF for at least 3 seconds, until the currently set speed starts flashing; release the keys.
2. Use the FAN button to set the desired speed, press SET to confirm.

